Zeitschrift: Judaica : Beiträge zum Verstehen des Judentums
Herausgeber: Zürcher Institut für interreligiösen Dialog
Band: 40 (1984)

Bibliographie: Kurzbibliographie

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

KURZBIBLIOGRAPHIE

von M. Cunz, B. Feininger, S. Schreiner

TEXTE/ÜBERSETZUNGEN

Buber, M., Ich und Du, 11. durchgesehene Aufl. 1983, Verlag Lambert Schneider, Heidelberg, Ln. 163 S., DM 19.80.

Fried, E., Höre Israel. Gedichte u. Fussnoten. Neue u. erweiterte Auflage. Bd. 19. Europäische Verlagsanstalt. Frankfurt a.M. 1983, 160 S., DM 12.80.

Osiander, A., Das Judenbüchlein, Schrift über die Blutbeschuldigung, Neudruck der Ausgabe von 1540, Verlag Sinai, Tel Aviv, 44 S.

Rosenzweig, F., Der Mensch und sein Werk. Ges. Schriften 4. Sprachdenken im Uebersetzen. 1. Bd. Hymnen und Gedichte des Jehuda Halevi, Verlag M. Nijhoff Publishers, Boston, The Hague 1983, 255 S.

Rosenzweig, F., Die Schrift, Aufsätze Uebertragungen u. Briefe. Hrsg. v. Karl Thieme, Reprint. Jüdischer Verlag 1984, 260 S., DM 42.—.

Talmud Yerushalmi, Makkot/Shevuot. Uebersetzung. Verlag Mohr, Tübingen 1983. Ln. 283 S., DM 139.—.

GESCHICHTE

Eisenbach, A., Hsg. Zur Geschichte der jüd. Bevölkerung in Polen im 18. u. 19. Jahrh., Studia i szkice, Warszawa: PIW 1983, 346 S., 200.— zl. (polnisch).

Greive, H., Geschichte des modernen Antisemitismus in Deutschland, Wissenschaftl. Buchgesellschaft Darmstadt Bd. 53, 1983, 186 S.

Grimm G./Bayerdörfer, H., Im Zeichen Hiobs, Jüd. Schriftsteller u. deutsche Literatur im 20. Jahrh. Athenäum Verlag 1984, 240 S., DM 36.—.

Gronemann, S., Hawdoloh und Zapfenstreich. Erinnerungen an die ostjüd. Etappe 1916-18, Athenäum Königstein 1984, 248 S., DM 38.—.

Juden und Judentum in Deutschen Briefen aus drei Jahrhunderten. Hg. v. F. Kobler, Athenäum Verlag 1984, 416 S., DM 68.—.

Keim, A.M. (hg), Yad Vashem. Die Judenretter aus Deutschland, Grünewald/Kaiser, München 1983, 160 S.

Sanning, W., Die Auflösung des osteuropäischen Judentums, Grabert, Tübingen 1983, 319 S., DM 32.—.

Sternburg, W., Lion Feuchtwanger. Eine Biographie, Athenäum Königstein 1984, 220 S., DM 28.—.

Szatyn, B., Na aryskich papierach (Mit arischen Papieren), Krakow-Wroclaw: WL 1983, 347 S., 26 Abb., 145.-zl.

Treue, W., Das Schicksal des Bankhauses Sal. Oppenheim jr&Cie. im 3. Reich, F. Steiner-Verl, 117 S., DM 27.—.

JÜDISCHE THEOLOGIE

Barth, A., Der moderne Jude und die ewigen Fragen, Rubin Mass, Jerusalem/Morascha Zürich 1983, 275 S.

Breuer, S., Belehrung u. Mahnung. Aus nachgelassenen Schriften. 2Bde. Zürich, Morascha 1982. 310 u. 90, 147 S., SFr. 39.—.

Cahn, J., View from the pulpit (Predigtsammlung). N.Y., Ktav 1982. US $ 12.50.

Cohen, A., Le Talmud. Exposé synthétique du Talmud et de l'enseignement des rabins sur l'éthique, la religion, les coutumes et la jurisprudence. Nouvelle collection, trad. de l'anglais. Paris 1983. 468 S., FF 84.—.

Greenberg, Sidney, Say yes to life: a book of thoughts. N.Y., Crown 1982. US $ 10.95.

Greenstein, H.R., Judaism, an eternal covenant. Philadelphia, Fortress Press 1983. XV, 160 S., US $ 9.95.

Jacobs, Louis, A tree of Life: diversity, flexibility and creativity in Jewish law. Rutherford (N.J.): Fairleigh Dickinson Univ. Press and London 1983 (= The Littman library of Jewish civilization). US $ 35.—.

Markowitz, S.L., What you should know about Jewish religion, history, ethics and culture. Secaucus, N.J.: Citadel Press 1982. 230 S., US $ 5.95.

Shereshevsky, Esra, Rashi, the man and his world. N.Y.: Sepher-Hermon — Press 1982. XI, 265 S., US $ 18.—.

WISSENSCHAFTLICHE ABHANDLUNGEN

Amir, Y., Die hellenistische Gestalt des Judentums bei Philon v. Alexandrien, Neukirchen 1983, 219 S., DM 34.—.

Apocalypticism in the Mediterranean World and the near East (Internat. Colloqium Uppsala 1979, ed. D. Hellholm. Tübingen Mohr 1983, 878 S., DM 285.—.

Aufstieg und Niedergang der röm. Welt, Teil II, Principat, Bd. 21, 1. Halbband, Religion. Hellenistisches Judentum in röm. Zeit: Philon und Josephus. De Gruyter, Berlin/New York 1984, 759 S., DM 400.—.

Augustin, Matthias: Der schöne Mensch im AT und im hellenistischen Judentum. Frankfurt/M.-Bern: P. Lang 1983. 313 S. (= Beitr. z. Erf. d. AT u. d. antiken Judentum 3).

Bahloul, Joelle: Le culte de la table dressée. Rites et traditions de la table juive algérienne. A.-M. Métaillié, Paris 1983. 304 S., FF 69.—.

Basser, Herbert W.: Midrashic Interpretations of the Song of Moses. N.Y.-Frankfurt/M.-Bern: Lang 1984. 327 S., SFR. 54.80 (= American Univ. Studies Ser. 7, vol. 2).

Brooten, Bernadette J.: Women leaders in the ancient synagogue: inscriptional evidence and background issues. Chico, Calif.: Scholars Press 1982. X, 281 S., US $ 20.— (= Brown Judaic studies 36).

Collins, John J.: John J.: Between Athens and Jerusalem. Jewish Identity in the Hellenistic Diaspora. John J. Collins, N.Y.: Crossroad 1983. XIV, 258 S., US $ 14.95.

Donner, H., Geschichte des Volkes Israel und seiner Nachbarn in Grundzügen, ATD-Ergänzungsreihe 4/1, Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen 1984, Teil I, 232 S.

Hultgard, A., L'éschatologie des téstaments des 12 patriarches. T. 1: Interprétation des textes. T. 2: Composition de l'ouvrage, textes et traduction. 396 et 320 p., Almqvist et Wicksell, Suède. Diff. Trismégiste 1983, FF 860.—.

Hurwitz, S., Psyche und Erlösung, Schriften zur Psychologie und Religion. Daimon-Verlag, Zürich 1983, 150 S.

Laut, R., Weibliche Züge im Gottesbild israelitisch-jüdischer Religiosität. Brill Köln 1983, 96 S. DM 20.— (Arbeitsmaterialien zur Religionsgeschichte Bd. 9).

Magall, M., Kleine Geschichte der jüd. Kunst, Dumont, Köln 1984, 240 S., DM 16.80.

Müller, K., Das Judentum in der religionsgesch. Arbeit am Neuen Testament, Lang, Bern/Frf. 1983, 227 S., Sfr. 58.—.

Neusner, J., The foundations of Judaism: method, theology, doctrine. Fortress Press 1983, Philadelphia. US $ 24.—.

Ders., Take Judaism, for Example: Studies toward the comparison of religions. Chicago, Univ. of Chicago Press 1983. XVII, 244 S., US $ 25.—.

M. Perlmann (edit.), Martin, Schreiner, Gesammelte Schriften; islam. und jüdisch-islam. Studien. Hildesheim u.a., Olms 1983. XXI, 674 S., DM 178.— (= Collectanea 11).

Sherwin, Byron L., Mystical theology and social dissent: the life and works of Judah Loew of Prague. London: Associated Univ. Presses 1982. 253 S. engl. = 12.50 (= The Littman Library of Jewish civilisation).

Twersky, Isadore, Studies in Jewish law and philosophy. N.Y., Ktav 1982, XVI, 226, 45 S., US $ 35.—.

AMERIKANISCHES JUDENTUM

Grad, Eli: Congregation Shaarey Zedek 5622-5742 (1861-1981). Southfield, Mich. 1982.

Greenberg, Blu: . How to run a traditional Jewish Hosehold. N.Y., Simon and Schuster 1983. 525 S., US $ 17.50.

Haggadah, prepared by the Central Conference of American Rabbis: The new Union Haggadah. Editor: H. Bronstein. N.Y., Viking Press 1982, 123 S. US $ 22.50.

Heilman, S.C.: The people of the book: Drama, fellowship and religion. Chicago, Univ. of Chicago Press 1983. US $ 22.50.

Jeiven, Helene: Checklist for a perfect bar mitzvah (and a bat mitzvah). Garden City, N.Y.: Doubleday 1983. US $ 3.95.

Raphael, Chaim, The springs of Jewish life. N.Y., Basic Books 1982. 288 S., US $ 16.50.

Reinharz, J./Swetschinski, D., Mystics, philosophers and politicians: essays in Jewish intellectual history in honor of Alex. Altmann. Durham, N.C.: Duke Univ. Press 1982. XII, 372 S., US $ 32.75.

Sklare, Marshall, Conservative Judaism: An American religious movement. N.Y., Irvington Publ. 1982. US $ 24.50.

Stevens, Elliot L. (editor), Rabbinic authority. Papers presented before the Ninety-first Annual Convention of the Central Conference of American Rabbis. N.Y., The Conference 1982. IX, 118 S., US $ 15.—.

JÜDISCH-CHRISTLICHES GESPRÄCH

Flusser, D., Bemerkungen eines Juden zur christlichen Theologie (Abh. z. christ.-jüd. Dialog Bd. 16) Kaiser München 1984, 128 S., DM 22.—.

Kickel, W.,, Das gelobte Land. Die religiöse Bedeutung des Staates Israel in jüd. u. christl. Sicht, Kösel München 1984, 224 S., DM 29.80.

Osten-Sacken v.d., P., Katechismus und Siddur. Aufbrüche mit M. Luther und den Lehrern Israels. Veröfftl. Institut Kirche und Judentum Berlin/Kaiser München 1984, 372 S., DM 16.50.

Schoeps, H.J., Jüdisch-christliches Religionsgespräch in 19 Jahrhunderten. Reprint, Athenäum Königstein 1984, 230 S., DM 38.—.

ZU DIESEM HEFT

Blättert man in jüdischen Geschichtsbüchern, so fällt der Europa-Zentrismus auf, mit dem die Geschichte der Juden abgehandelt wird. Nun ist das zwar nicht auf jüdische Historiographie beschränkt — Europa hat sich seit der Antike und bis in die jüngste Vergangenheit als Mittelpunkt der Welt betrachtet. Was ja auch seit Mercator in der Kartographie festzustellen ist. Bei den Chinesen wiederum steht das Reich der Mitte auf Weltkarten logischerweise in der Mitte, Europa und Amerika sind, schon recht verzerrt, am Rande sichtbar. Simon Dubnow, in seiner dreibändigen «Weltgeschichte des jüdischen Volkes», widmet in seinem 555 Seiten umfassenden zweiten Band (der die Periode von 711 bis zum Ausgang des 18. Jahrhunderts einschliesst) ganze sechs Seiten dem Kapitel «Die Türkei, Palästina, Nordafrika und Persien». Der Maghreb wird auf dreiviertel Seiten abgehandelt.

In Dubnows 700 Seiten starken 3. Band (Von der französischen Revolution bis zum Ausbruch des Weltkrieges) findet sich ein 4 Seiten umfassendes Kapitel mit dem hübschen Titel «Die Türkei, Palästina und das dunkle Morgenland», wobei man in Bezug auf das «dunkle Morgenland» lediglich über die Tätigkeiten des Philanthropen Sir Moses Montefiore, der «Alliance Israelite Universelle» und der «Anglo-Jewish Association» orientiert wird. Von den in Nordafrika lebenden Juden erfährt man nur, dass ihr Leben «eine einzige Qual» gewesen sei.

Zum Abschluss bringt Dubnow dann noch ein Kapitel «Die Splitter der Diaspora in der aussereuropäischen Welt» (3 Seiten), davon eine über Nordafrika. Und das war für Simon Dubnow doch immerhin zeitgenössische Geschichte, er wurde ja 1860 geboren.

Das in den Dreissigerjahren erschienene «Jüdische Lexikon» widmet in seinen fünf Bänden dem Stichwort «Sefardim» 4 Seiten, Marokko ebenfalls 4 und Tunesien ganze 2 Seiten. Natürlich haben die jüdischen Geschichtsschreiber das «klassische» sefardische Judentum in Spanien gebührend gewürdigt, das war ja schliesslich eine der wenigen «goldenen Epochen» in der jüdischen Diaspora-Geschichte. Man beschäftigte sich auch mit den Sefardim in England, Holland und den Vereinigten Staaten, jener so herrlich ver-

snobten «aristokratischen» Elite — aber eben, das spielte sich im europäischen Kulturkreis und seinem nordamerikanischen «Ableger» ab. Eines der hübschesten Beispiele neueren Datums ist Stephen Birminghams «The Grandees. The Story of America's Sephardic Elite», wo eine reizende Anekdote über einen Sprössling der berühmten Familie Nathan zu finden ist. Gefragt, ob es stimme, dass seine Familie ihren Stammbaum bis zu König Salomon zurückverfolgen könne, antwortete er trocken: «At the time of the Crucifixion, it was said so». Was ganz in die Tradition der Sefardim passt. Benjamin Disraeli rief einmal in Westminster aus, als ein Parlamentsabgeordneter eine antisemitische Bemerkung machte, dass zur Zeit, da die Vorfahren des «honourable gentlemans» noch in den Wäldern von Wales herumgeklettert seien, seine Ahnen bereits Hohepriester im Tempel von Jerusalem waren». Wie gesagt, man befasste sich in der jüdischen Geschichtsschreibung und auch in Biographien mit der «goldenen Epoche» in Spanien, der sefardischen Elite in der Zerstreuung — doch die eigentlichen Zentren sefardischen Lebens waren weitgehend terra incognita für die europäischen Juden.

Und was man nicht kennt, dem begegnet man mit Vorurteilen. In Nahum Goldmanns 1914 erschienenen «Reisebriefe aus Palästina» finden sich einige für Aschkenasim jener Zeit bezeichnende Stellen, wie zum Beispiel: «Man kann schöne Sephardinnen finden, die sich mit dem Raffinement Pariser Mondänen zu schminken wissen und dabei ihre Amulette unter der dekolletierten Bluse tragen. Das ganze Sephardentum gleicht in gewisser Hinsicht dem Typus vieler junger Sephardinnen, denen ich begegnet bin: Äusserlich von einer verführerischen Schönheit und innerlich leer weil eine hohle Nuss. Es ist ein Genuss, sie eine Viertelstunde lang zu betrachten; aber es ist eine Qual, mit ihnen fünf Minuten lang sich zu unterhalten. Es ist mir heute unbegreiflich, wie wir uns von ihnen haben narren lassen können. Ich verstehe es einfach nicht, wie die Verstellung von dem höherstehenden sephardischen Juden überhaupt hat entstehen und bis heute fortleben können. Es ist heute schon wirklich an der Zeit, ein für allemal mit ihr aufzuräumen».

Es bedurfte des Exodus der nordafrikanischen Juden nach Frankreich und Israel im Gefolge der Entkolonisierung mit ihren Wirren und der Unabhängigkeit der Maghreb-Staaten, dass die europäischen Juden ihre «Brüder» aus arabischen Ländern, darunter eben auch die sefardischen, zur Kenntnis nahmen. Plötzlich war se-

fardisch nicht mehr ein abstrakter Begriff, sondern man wurde mit Menschen konfrontiert. Und natürlich mit deren Kultur, Geschichte und Religiosität.

Frankreich, Israel und Canada sind die wichtigsten Zentren, wo Juden aus dem Maghreb eine neue Heimat gefunden haben und gleichzeitig eine kulturelle, soziale und religiöse «Blutauffrischung» bewirkten. Das ging natürlich nicht reibungslos vor sich. In einem Blättchen einer jüdischen Gemeinde im Elsass beklagte man sich noch in den Fünfzigerjahren darüber, dass nun «des superstitions nordafricaines» in die Synagogen getragen würden. Und in Israel ist das emotionsgeladene und politisch brisante Problem der orientalischen Juden, welche demographisch die Mehrheit bilden, zu einem der zukunftsträchtigsten Fragen geworden. Wie wird das bislang von europäischen Juden geprägte Antlitz des Staates in den kommenden Jahren geändert werden?

Dieses Heft will eine Annäherung an das sefardische Judentum, an die Juden aus arabischen Ländern, versuchen, in der Absicht, Kenntnisse zu vermitteln und Vorurteile abzubauen. Kurt Hruby *gibt eine kurze Einführung in die Geschichte der Sefardim,* Haïm Zafrani *zeichnet ein Bild der sefardischen Kultur und Religion in der Welt des Islam. In ihrem Aufsatz über die sefardischen Juden in Frankreich beschreibt* Doris Bensimon *die Einordnung der nordafrikanischen Juden in diesem Land in all ihren Aspekten. Im Beitrag «Sefardim in Israel — Probleme und Prognosen» werden die soziologischen, psychologischen und politischen Schwierigkeiten Israels untersucht.* Hans Peter Rüger *zeigt anhand von judenspanischen Sprichwörtern einen Aspekt der Sprache und Kultur der sefardischen Juden auf, der auch dem Kenner der Problematik neu sein dürfte.*

Dieses Heft der «Judaica» erhebt natürlich keinen Anspruch, auch nur annähernd den angepackten Themen gerecht zu werden. Es ging den Herausgebern und den Autoren lediglich darum, längst überfällige Denkanstösse zu geben, in der Hoffnung, dass dann die Leser sich eingehender mit den sefardischen Juden befassen.

Für die Redaktion: Willy Guggenheim